

На основу члана 9. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник РС” број 32/13) и члана 43. став 3. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 - исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12 -УС, 72/12, 7/14-УС и 44/14), на предлог Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре,

Влада доноси

### ЗАКЛЮЧАК

1. Прихвата се Извештај о преговорима у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке, одржаним у Београду, 9. и 10. јуна 2014. године који је саставни део овог закључка.

2. Усваја се текст парафираног Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке, који је саставни део овог закључка.

3. Овај закључак, ради реализације, доставити Министарству грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, које ће примерак овог закључка доставити Директорату цивилног ваздухопловства Републике Србије, као и Министарству спољних послова, а ради информисања – Министарству финансија и Министарству привреде.

05 Број: 337-11173/2014  
У Београду, 24. септембра 2014. године

ВЛАДА

Тачност преписа оверава  
ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР  
*Новак Недић*  
Новак Недић



ПРЕДСЕДНИК

Александар Вучић, с.р.

4100914.049/51

## И З В Е Ш Т А Ј

о преговорима у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке, одржаним у Београду, 9 и 10. јуна 2014. године

Преговори у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке, одржани су у Београду, 9 и 10. јуна 2014. године.

Влада је, на седници одржаној 29. маја 2014. године, донела Закључак 05 Број: 337-4560/2014, којим је потврђена Основа за вођење преговора у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Шри Ланке.

Органи надлежни за цивилно ваздухопловство Републике Србије су, у непосредној комуникацији, договорили да се преговори одрже у Београду, у напред наведеном термину.

Делегацију Републике Србије предводио је Зоран Илић, помоћник министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, а делегацију Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке, др Равиндра Руберу, секретар Министарства цивилног ваздухопловства.

Иницијатива за уређење односа са Шри Ланком је потекла од авио-превозиоца Air Serbia, услед постојања комерцијалног интереса за учешће на ваздухопловном тржишту Шри Ланке, кроз учешће у комерцијалном аранжману поделе кода са стратешким партнери Etihad Airways-ом.

### I. ТОК ПРЕГОВОРА И ПРЕГЛЕД ОСНОВНИХ ПИТАЊА

У комуникацији која је претходила одржавању преговора, органи надлежни за цивилно ваздухопловство две стране су разменили Нацрте споразума о ваздушном саобраћају. Такође, 6. маја 2014. године органи надлежни за цивилно ваздухопловство су закључили, путем кореспонденције, Меморандум о разумевању којим је уређено питање комерцијалних аранжмана поделе кода.

Преговори су вођени на основу Нацрта који је усвојила Влада Републике Србије.

Имајући у виду претходну комуникацију у оквиру које су начелно утврђени принципи уређења односа у области ваздушног саобраћаја, на самим преговорима је решавано неколико техничких питања у вези са текстом.

### II. ИСХОД ПРЕГОВОРА

На преговорима је усаглашен и парафиран текст Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке и истовремено је потписан и Меморандум о разумевању којим се на уопштен начин дефинише поступање у периоду до ступања на снагу Споразума, што укључује и обим обављања редовног авио-превоза.

Делегације су потврдиле да ће парафирање текста Споразума о ваздушном саобраћају допринети даљем развоју односа између две земље у области ваздухопловства,

посебно имајући у виду могућност да авио-превозиоци обе стране обављају саобраћај на широј мрежи дестинација.

### III. ОЦЕНА ПРЕГОВОРА

Преговори у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Социјалистичке Републике Шри Ланке одржани су у пријатељској атмосфери и две стране су, уз велико обострано разумевање, постигле коначни договор у погледу текста Споразума и будућих активности органа надлежних за цивилно ваздухопловство.

Парафирање Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Демократске Народне Републике Шри Ланке представља корак напред у односима у области цивилног ваздухопловства, јер ће се његовим потписивањем и ступањем на снагу установити дугорочни основ за обављање редовног авио-превоза између две земље.